No. 35 Hari Chamis 14 Mei 1914. Tahoen kedoea.

Redactie :
Soetan Maharadja Mage'.
d a n
Sidi Maharadja.

Redacteurs boeat lain negeri :
D. S. B. Radjá Nan Gedang
di Tandjoeng Ampaloe.
Radja Endar Boemi
di Tapanoeli

Sepakat sendi kekoeatan.
Seija pengkal kemadjoean.

SOEARA RA'JAT

Directeur & Administrateur :
A. M. SOETAN MAHARADJA.

Kantoor administratie & redactie:
Pasar Gedang Padang.

HARGANJA:

1 tahoen . . . . . f 6.—
6 boelan . . . . . „ 3.—
3 „ . . . . . „ 1.50
Loear Hindia Olanda setahoen . . . „ 8.—
Bajaran lebih dehoeloe, boleh kirim franco akan ganti oeang

ADVERTENTIEN.
—o—
10 cent satoe perkataan, tetapi tiap tiap Advertentie tidak boleh koerang dari 1,— begitoepoen kalau berlangganan boleh dikoerangkan bajarannja.

Tegoehlah setia Ra'iat kepada Bendera Olanda.
Diterbitkan di Pàdang tíap häri Isnaján dan Chemis, ketjoeali hari besar, oleh :
Snelpersdrukkerij „Orang Alam Minang Kabau".

Seroean !

—o(o)o—

Dalam „Sjarikat Oesaha" pada 11 Mei ini tertera seperti di bawah ini :

Dengan ta' bosannja akoe akan berkata djoea kepada bangsakoe anak Sumatra ! Walaupoen perkataankoe tiada akan didengar melainkan dapat dikanan diboeang kekiri, tapi karena akoe kira „kata hak", biarlah akoe mendjadi njinjir.

Sebagai lagi kenjinjirankoe itoe adalah beralasan dengan :

1e. dirikoe Bani (anak tjoetjoe ketoeroenan) Sumatra;
2e. Kelahirankoe dipoelau Sumatra;
3e. Kediamankoe sekarang di tanah Sumatra;
4e. Penghidoepankoe mentjari rezeki dibilangan Sumatra;
5e. Kaoem keloeargakoe beroemah tangga di Sumatra;
6e. Ketoeroenankoe akan mendjalar dipoelau Sumatra;
7e. Kematiankoe mintak berkoeboer diliang lahat Sumatra.

Djadi dari moelai awal kedjadiankoe sampai di achir kehilangankoe, ditimboel dan ditenggelamkan oleh Sumatra: begitoe djoega dengan karib-ba'idkoe. Seningga tiada salah lagi kalau akoe katakan, bahwa segala anggotakoe, baik diloear atau didalam telah ditjap dengan „stempel" Sumatra.

Sekarang siapa jang dirinja seperti akoe, ja'ni menoeroet keadaan jang terseboet ??

Kepada orang-orang itoelah sadja akoe akan berkata, dan kepada jang lain akoe tidak noodig, dia boleh pergi persetan !

Akoe berniat :

1e. asal oesoel dirikoe m o e l i a;
2e. tempat kelahirankoe s o e t j i;
3e. tempat tinggalkoe m a ' m o e r;
4e. pentjahariankoe m e m a d a i;
5e. kaoem keloeargakoe beserta ketoeroenan jang akan datang dapat l a l o e a s a;
6e. pendirian roemah-roemahkoe djangan ditanah pengaroe.
7e. tanah-tanah jang akan penimboenkoe selama lamanja djangan t e r o e s i k.

Segala pengharapankoe itoe akan sia-sia kalau tidak lekas dibantoe oleh kawan-kawan sedjawatkoe.

Karena Sumatra jang koetjintai, sekarang telah moelai diradjoet oleh bangsa asing. Oempamanja tanah-tanah tempat meletakkan s e n d i r o e m a h dan tempat penanam a l a s p e r o e t, telah moelai masoek djaringnja bangsa asing itoe. Sehingga sekarang soedah ada bangsakoe jang tegak menjèwa kembali kepada bangsa jang terseboet.

Akoe tjemas kalau-kalau banjak jang kedjadian seroepa itoe, sehingga akoepoen akan terpaksa toeroet poela, sebab biasanja sifat bangsa asing tiap tiap datang kemari, kalau soedah berdjedjak sedikit, lekas beroerat dan berakar dan lekas poela mendjalar kesana kemari; sehingga tiada sjak lagi dikemoedian hari bangsakoe akan mendjadi genggamannja.

Pendoedoek poelau Djawa jang kira-kira 6 kali sebanjak isi pendoedoek poelau Sumatra, tiada dapat mempertahankan tanahnja ditarik oleh bangsa asing itoe, sehingga banjaklah si Djawa sekarang berkeliaran kesana kemari, sampai membilang teloek rantau membawa oentoeng seorang-seorang.

Akoe tjemas benar si-Sumatra, akan ketoelaran oentoeng nazib soedaranja si Djawa jang telah malang itoe, sehingga nama iboenja jang mengandoeng (si Hindia), tiada beharga lagi oleh orang banjak jang diatas angin, karena anak-anaknja telah tjelaka sama sekali. Hendaknja hilang satoe timboel satoe, dan djangan dibiarkan hilang semoeanja.

Apa lagi kalau melihat milik kita telah lepas kepada bangsa asing, djangan diharap seoemoer doenia akan dapat diperoleh kembali, sama benar dengan keadaan majat jang dilepas pergi kekoeboer.

Maka ditambah poela lagi dengan kedjahatan jang sangat mendoerhaka, jaitoe tiada maoe tahoe dengan toeannja jang lama serta maoe poela berniat hendak, menikam toeannja itoe.

Oempamanja kalau kita serahkan tanah kita kepada bangsa asing, kiranja dikemoedian hari ada keperloean kita hendak memakai sebahagian tanah itoe, tidak ada baso basinja akan pandang memandang lagi, melainkan dongan fasih lidah berkata : „Haroes séwa bagaimana patoet !" Dalam pada itoe dikehedaki poela lebih djoea, dari pada séwa jang biasa. Akan koerang, tidak sekali !

Djadi njatalah akan kelepasan milik kita, sama djoega dengan melepaskan moesoeh.

Akán membenarkan perkara itoe, marilah kita ambil misal jang dekat-dekat sadja dahoeloe, jaitoe tanah² jang ada dalam bilangan kota Padang, oempamanja tanah „kampoeng Djawa".

Siapa berani mengatakan tanah itoe dahoeloe tidak tanah anak negeri ?

Tentoe tiada seorang djoega, boekan !

Nah, sekarang tanah itoe telah masoek dalam genggaman bangsa Tjina. Barang siapa anak negeri jang mendirikan roemah disitoe, tidak ada akan mendapat kesenangan, melainkan bertambah hari diberi pertjoema sedekah kenaikan rekening séwa.

Boekan séwa tanah oentoek roemah sadja (perlindoengan diri dari pada hoedjan dan panas) tapi séwa berkedai mentjari penghidoepan pagi dan peteng bertambah hari mangkin, bertambah naik djoega.

Si Bangsa asing (Tjina) jang telah memiliki itoe tidak perdoeli, apa penghidoepanmoe ada beroentoeng dari jang soedah, atau kedjanmoe ada lakoe atau tidak; melainkan sebagai ia berkata : „Tanah itoe telah akoe poenja. Kesoesahanmoe tidak kewadjibankoe, tjoema kesenangan jang moesti akoe tjari !"

Akan menjalahi 'adatnja jang demikian, tidak dapat dibatalkan, sebab dia sendiri akan mentjari kesenangan poela didoenia.

Djadi kalau dia bersifat lemah, tentoe maksoednja tiada sampai.

Masakan ia maoe menahan nafsoenja hendak mentjari kesenangan orang lain, sedang ia tiada sekaoem dan seagama ?

Moestahil, boekan ! itoelah akoe seboetkan diatas, barang² milik anak negeri, kalau soedah pindah kepada bangsa asing, boekan mendjadi ketoegian sadja padanja, tapi boleh membahajakan poela.

Disini akoe berharap soepaja masing² bangsakoe akan insaf, bersiaplah dengan segala tenaga mengadjak hatinja bergerak dengan sekoeat-koeatnja, mentjari bentèng milik kita. Djika tidak dapat dilawan seorang tjari kawan djadi berdoea, ta' berdoea, bertiga, boleh sampai berpoeloeh bei ratoes dan beriboe. Kalau bersama sama sampa senegeri akan kalah djoea, apa boleh boeat, tanda harta kita soedah akan mendjadi milik orang dan oentoeng malah jang malang.

Jang telah soedah, beloem ada lagi kita jang sebenarnja maoe sepakat, bermabsoed dengan sehaloean hendak memperlindoengi hak bangsa, tjoema baroe mempertahankan milik seorang seorang dari itoe moedah roeboeh. Tapi moelai dari sekarang sewadjibnja haroes sepakat lebih dahoeloe; didalam itoe soedah tentoelah poela dapat tolong menolong dan hak masing masing soedah dapat lagi terlindoeng karenanja. Djadi lebih banjak sepakat lebih banjak pertolongan diri.

Ingatlah sebatang lidi ada moedah sekali dipatahkan oleh djari; tapi kalau ia telah sepakat mendjadi sapoe, tidak dapat digangga lagi, walaupoen dengan kedoea tangan. Begitoe dia telah berkoeasa poela mengoesir bebarang jang lebih besar dari pada dia. Sedang sesama masing² lidi tadi, soedah boleh poela dikumpoelkan sampai mendjadi sapoe lidi kembali.

Njaringlah soearakoe, ja ichwan !

BANI SUMATRA.

Ke Betawi dan kembali ke Padang.

samboengan S. R. no. 33.

—=??()o()??=—

Oeang contributie jang di terima oleh si tjardik boeroek kata saja, tiap² boelan boekanlah penolong lid S. I. jang mendapat bahaja atau boeat penolong penenggikan dardjat bangsa boemi poetera jang selamanja diri merekaitoe diperkoetak-katikan oleh doea bangsa jaitoe Tjina dan Arab, jang dehoeloe boemi poetera Betawi dihisap darahnja oleh bangsa Tjina, maka oleh isapan itoe membawa moekanja bewarna poetjat sedang daging mereka itoe di koenjah² oleh toean Arab; semendjak terderi „Serikat Islam" jang dirikan oleh kaoem islam dan bangsa sendiri, soedah mendjadi tiga bangsa meloenjah² diri boemi poetera Betawi jaitoe toelang Melajoe Betawi diterah² oleh bangsa sendiri; pendekaja terdirinja S. I. tiada sedikit bererti kepada boemi poetra di Betawi.

Pada 26 April saja pergi dipelaboehan Tandjoeng Priok mehantar² Alisah, iboenja dan Soetan Sinaro orang negerinja Kota Gedang akan pergi di Riauw diatas kereta api saja bertemoe dengan seorang anak moeda omong²lah saja dengan anak² moeda itoe dari hal gerakkan S. I. menoeroet keterangan anak moeda itoe benar belaka apa jang soedah saja terangkan diatas, hanja lebih djelek dan lebih boesoek pendirian S. I. di Betawi keadaan bestuur² nja semoeanja berlakoe penindis kepada bangsa sendiri.

Sesoedah kapal bertolak dari pelaboehan Tandjoeng Priok, sajapoen kembali ketampat saja, tetapi saja mengambil djalan ke Kamajoeran, antara djalan Tandjoeng Priok ke Kamajoeran kelihatan oleh saja kereta api terbalik disamping djalan ke reta api sebelah keri dari Tandjoeng Priok.

Sampai saja di stat'on Kamajoeran, berdjalan saja ke pasar Senen, berdjalan² saja dipasar itoe' saja perhatikan orang² jang berkadai kain² dipasar itoe, orang tjina, Arab dan Palembang, tiada seorang djoega dari bangsa boemi poetra; dengan senang hati saja berdjalan² dipasar itoe sampai saja menampoeh lekok² pasar itoe.

Ma'loem pembatja jang saja baharoe sekali itoe menampoeh tanah Betawi, melihat keadaan rami² pasar dan kampoeng, tentoe saja banjak tertjangang, tetapi otak saja selaloe bekerdja boeat berpikir menjelidiki keadaan boemi poetra akan mendjadi verslag perdjalan saja; di pasar Senen saja dapat seorang kenalan, seorang anak moeda poela, sehabis saja berbentjang² hal saja datang di Kota Betawi, maka anak moeda itoe menjamboeng kata² saja dengan membitjarakan gerakan S. I. sekali² tiada ada ketolongan kepada lid, hanja pentjarian dengan titik peloeh pembajar contributie boeat pelapaskan hawah nafsoe pimimpin dan pengajakan orang² jang djadi president. Hari Isnajan 27 April sajapergi di kantoor Agent akan membeli teket, karena tertjinta di hati saja akan berlajar pada 1, Mei jang hari itoe ada kapal jang akan berlajar ke Padang.

Sesoedah saja membeli teket jang harganja f 11,80, maka saja berdjalan² ke pasar Barroe; disitoe terdiri toko² besar sedang jang berkedai di toko² itoe orang Tjina dan Boembaij, sedang boemi poetra seorang poen tiada.

Kelihatan oleh saja di mana² pasar jang pegang waroeng (lapau nasi) orang Tjina belaka, boemi poetra berhoeroeng makan ke lapau orang Tjina, hanja anak negeri djoealan nasi dan koewé dengan berpikoel bawah di roemah² orang.

Pada hari Arbaa 29 April, saja datang di pengadilan jang maha tinggi, kantoor itoe terdiri bersebelahan dengan kantoor „Poleis", seberang djalan sebelah moeka tanah lapang, di samping djalan terbantang rei stom treim, samping djalan sebelah kanan djalan electrich.

Poekoel 9 liwat 15 m. toean² mester telah doedoek bersedang sedang saja di panggilah oleh deuwaar der (toekang pintoe,) ada lima orang toean jang hadlir waktoe itoe, jaitoe, doea lid, satoe president satoe griffier dan advocaat Generaal.

Sesoedah di batja appel vescaal Padang di beri tahoe kepada saja ertinja dan di minta kepada saja soepaja saja menerangkan apa jang merasa poela, lain dari jang soedah di terangkan di moeka raad disini, apa jang merasa dengan hormat saja soedah seboet, sehabis pemereksaan, seorang lid tiada merasa apa² lagi maka padoeka advocaat Generaal berdiri mintakan hoekoem atas saja delapan hari kawal. poetoesan di toenggoe selapan hari, kalau soeka menoenggoe.

SIDI MARADJA.
ada samboengan.

Soeara Rajat galo gandang Toerawan.

—oXo—

Sebeloemnja ditoelis karangan ini lebih dehoeloe di poehoenkan kepada enkoe redacteur kalau² enkoe redacteur tidak menbenarkan apakata karangan jang terloekis di bawah ini, akan tetapi ta'oesah ankoe redacteur choeatir lagi. Dami Allah telah kedjadian dalam negeri kami Galo Gandang dan Toerawan (Batoe Sangkar) begitoepoen Soeara Ra'jat inilah jang akan ganti soeara kami bersama datang menghadap kebawah haribaän padoeka toean koemandoor kami jang bersemajan di Batoe Sangkar dan kepada ankoe onderdistrict-hoofd jang beharoe datang ini, apabila ada hadjat beliau hendak datang kenegeri kami jang terseboet soedi apalah kiranja beliau akan menjelidik dari hal jang terseboet di bawah ini. Adapoen negeri itoe di perintahi oleh seorang panghoeloe kepala bertempat di Galo Gadang namanja penghoeloe kepala itoe si Impoen gelar Datoe' Doeman selama beliau ini mendjadi penghoeloe kepala kami anak negeri tidak bersenang hati dan selaloe kami . . . . . sadja dan djika kiranja beliau ini djoega di djadikan penghoeloe kepala, kami rajat pertjajalah anak negeri akan terbang lindang dari negeri, kenanglah anak negrinja selama dianja mendjadi penghoeloe kepala berapa orangkah jang meoeni negeri?? penoelis rasa tida' ada 1/10 orang; kebanjakan anak negerinja jang merantau bertahoen² seperti ke Tikoe Priaman, Loeboek Aloeng, Soengai Limau, Tapan Koerintji dan ada poela jang melarikan dirinja ke Kolang meninggalkan sanak saudaranja jang hidoep di dalam kesenseraan poela, apalagi apabila anak negerinja ada poelang di kampoeng hendak meliat sanak saudaranja jang hidoep dalam kesensaraan itoe di perkoetak katikan poela oleh penghoeloe kepala dari hal rodi dan djago, karena anak negerinja banjak jang masih bodoh!; seperti berdjago apabila berdjago itoe tiba geleran bolehlah di oepahkan f 2,50 tentoelah oleh anak negeri hari geleran berdjago itoe tidak di étong; karena banjak kerdja jang lain, apalagi badan miskin mentjarikan mana akan pehisi peroet anak beranak; tidak berapa hari antaranja datanglah pegawai penghoeloe kepala mendjapoet serta mengatakan djago soedah tiba poela, sesampainja di roemah penghoeloe kepala beliau berkata „anoe djago mesti ang toeroet kiniko „karno perintah kareh dari kantoor" ta'ang tahoe kakantoor ? karena anak negeri bodoh serta takoet kanai pirasat akan di bawak di kantoor menoeroet sadja apakata penghoeloe kepala, hamba indak dapat pahi kinido nkoe ! karena hamba mengoerehkan oentoeng hamba kepada si anoe „iko kepeng tigo soekoe oepahkan sadja dek ankoe djago hamba itoe, pada hal orang ini beloem sampai gelerannja; gelak terbahak di dalam hati sadja pengoeloe kepala menarima oeang . . . . dari anak boeahnja demikianlah di kerdjakan setoeroesnja oleh penghoeloe kepala jang terseboet, berbagailah di . . . . . jang akan mendatangkan miskin kepada kami rajat, apalagi pada 10 Juni 1913 jang silam kami segala rajat dalam negeri itoe dapat perintah dari penghoeloe kepala akan memboeat soeatoe roemah sekolah dan di pikoelkan kepada kami masing² kajoe sebatang satoe penghoeloe, kepeng satoe roepiah satoe penghoeloe, papan satoe halai 1 penghoeloe, atap seng 1 halai 1 penghoeloe, kamoedian datang lagi perintah me adakan papan 1 halai seboeah roemah, moelanja dapat perintah itoe kami anak negeri amat bergerang hati karena terseboet akan memboeat roemah sekolah apa kerdja kami jang lain beloemlah kami kerdjakan, anjalah perintah jang kami terima dari penghoeloe kepala itoe kami maojoekan, tidak beberapa hari antaranja hadlirlah di mana tempat roemah sekolah itoe kajoe besar 78 batang, papan 160 halai dan atap seng 152 halai oeang 78 roepiah akan goena boeat pembali besi pakoe ensel dan lainnja perkakas dan segala jang terseboet di atas itoe telah di terima dengan terang oleh penghoeloe kepala dari kami anak nageri, maka abis hari berbilang pakan abis pakan berbilang boelan soedah 15 boelan baharoe terdiri roemah sekolah itoe; akan tetapi berdirinja ialah sebab di bangoenkan oleh toeankoe laras Agoes Ibrahim jang rendah hati dan kasih akan bangsa; kalau tida' oleh ankoe

itoe beloemlah akan di dirikan dalam 10 tahoen ini, sesoedahnja roemah sekolah itoe terdiri maka pada soeatoe hari penghoeloe kepala sebagai berpidato kepada anak negeri menarangkan nan behasa kajoe 78 batang dan papan 160 halai atap zeng jang 152 halai oeang 78 roepiah soedahlah habis terpakai akan pemboeat roemah sekolah; adapoen bangoennja roemah sekolah itoe sebagai bangoen Station dindingnja dari pada papan, atapnja dari pada seng jang bertoenboe' doea lirit, pertama terpakai 20 halai seng, lirit kedoea 20 poela, djoemlah bilangan terpakai atap sama sekali 80 halai; kemanakah seng kami kepoenjaän negeri jang 72 halai? papan dibilangkan abis; tetapi kajoe jang 78 batang rasanja tidak abis karena roemah sekolah ada begitoe ketjil, oeang jang 78 roepiah tida' terang abisnja, karena besi pakoe dan ensel beloemlah akan meabiskan oeang 78 roepiah, apa lagi orang toekangnja boekanlah bergadji hanja diperodikan sadja kepada toekang masing² apa laloekah angan ankoe Redacteur roemah sikolah begitoe ketjil akan meabiskan oeang dan perkakas bagitoe banja'? apa lagi tempo boelan augustus 1911 penghoeloe kepala jang terseboet melaloekan poela soeatoe perintah dengan paksa kepada kami ana' negeri Toerawan dengan tidak boelih djandji menjoeroeh mentjari oeang dengan moefakat akan goena panembo' kepala bandar gedang tida' berapa hari dari itoe. di terimanjalah oeang dari tangan anak negeri f25. dengan terang oleh penghoeloe kepala. Soedah tiga tahoen sampai sekarang moeka bandar itoe beloem djoega bertembo' (bersimin) dan kemanakah oeang anak negeri jang f25 roepiah itoe? barangkali tentoe telah habis poela; sebeloemnja kami rajat dapat terang kemana habisnja oeang kami jang sebanja' itoe, tentoelah kami tida' akan bersenang hati, karena kami mentjarikan oeang itoe djadilah di katakan, mematjik santan dikoekoe menoeki' darah dibatoe „begitoelah penanggoengan kami rajat Galo Gandang dan Toerawan pada masa ini pada beberapa tahoen jang laloe semandja' si Impoen ini djoega' djadi penghoeloe kepala, banjaklah penanggoengan kami tetapi apa di kata karena ana' negeri beloem pandai memasoekan kedalam soerat chabar

Wassalam
ANAK NEGERI.

Pelbagai chabar.

Padang pada 14 Mei 1914.

Kapal hadji.

Doea hari jang telah laloe, adalah seboeah kapal hadji singgah dilaboehan Emma hendak ke Djeddah, membawa ± 150 orang dari Djawa, jang hendak ke hadji, tapi orang kita sebelah sini, tida ada jang menoempang dengan kapal itoe dan tida berapa lama kapal itoe poen lansoeng berlajer; maka hari ini soedah ada poela masoek seboeah kapal hadji di laboehan Emma, membawa moeatan ± 200 orang dari Djawa jang hendak ke hadji; maka dengan kapal ini orang kita sebelah sini menoempang hanja ± 10 orang sadja; dan besoek kapal ini akan bertoelak dari laboehan Emma.

—o—

Pergerakan pangkat tinggi.

Kata Bat. Nbld bahoea djikalau s.p. toean van Rees vice President raad van Indie djadi berangkat ke Olanda pada pertengahan tahoen ini; maka p. toean Van den Hauven van Oordt akan menggentikan djabatan itoe; sedang p. toean G. J. Staal tadinja algemeene secretaris dan sekarang berdjabatan secretaris Generaal pada golongan departement van Colonién akan di ganti oleh p. toean Jhr. mr. A. C. D. de Graaf algemeen secretaris; begitoepoen p. toean Dr. E. Maresce sekarang Gouvernement secretaris akan di djadikan poela Alg. secretaris.

—o—

Cipier.

Atas permintaan sendiri berhenti dengan hormat dari pekerdjaan Cipier jang baroe benoemd ke Balai Selasa, Amir gelar Soetoen Machoedoem.

Benoemd djadi gantinja Abdullah gelar Bagindo Soetan, sekarang helper kampoeng Tjina Padang.

—o—

Leerlingschrijver.

Benoemd djadi leerlingschrijver di 's lands kas Padang, Bitan sekarang leerschrijven di kantoor belasting.

—o—

Mantri Tjandoe.

Benoemd djadi mantri Opium di Balai Selasa, Ibrahim gelar Rangkajo Radja bekas Vaccinateur Silajang jang baroe benoemd djadi helper Opium disana.

—o—

Pada pekerdjaan kadaster.

Terhitoeng dan 1 Januari1914 benoemd djadi eleve manteri pada pekerdjaan kadaster dan di tempatkan di Padang, Raden Soera Widjo Darmo Atmodjo, Atmo Dordjo dan Abdul Rafai gelar Soetan Madjo Indo.

—o—

Wijkmeester Tjina.

Berhenti dari pekerdjaan wijkmenister Tjina di Padang, Mak Goen Teng.

—o—

Pensioen.

Toean W. H. Simon commies kantoor toean Gouverneur disini, pensioen moelai terhetong dari 5 hari boelan ini, karena toean itoe akan mendjadi administrateur bank anak negeri afdeeling 50 Koto.

Toean itoe moelai dari tahoen 1883 mendjadi griffier di Pajakoemboeh sampai beberapa, tahoen lamanja; adil dan berhati ichlas; sangat di tjinta oleh anak negeri.

—o—

Pada pekerdjaan tambang batoe bara.

Atas permintaan sendiri berhenti dengan hormat dari pekerdjaan Gouvernement, opziener klas 3 pada rekerdjaan tambang batoe bara di Sawah Loento, A. Fortunatie.

Dapat belooning pembalas djasa pahalanja opziener D. L. Aronds.

=o=

Pada pekerdjaan kantoor koemandoer laoet.

Atas permintaan sendiri berhenti dari pada pekerdjaan Gouvernement dengan dapat pensioen, klerk kontoor koemandoer laoet di Teloeh Bajoer, L. R. Fisscher.

—o—

Rooimeester.

Berhenti dengan hormat daripada pekerdjaan djadi wakil mendjalankan pekerdjaan rooimeester di Padang N. W. Stoett.

Didjadikan tijdlijk waarneming rooimeester Padang, F. M. Ilgen opzichter klas I pada pekerdjaan waterstaat.

Roesoeh di Timoer.

Menoeroet pemberitahoean toean Resident di Timoer dan daérah taäloeknja jang terkirim ke Betawi adalah baharoe ini beberapa pendoedoek dari kampong² Kolorai tanah Mesara, poelau Sovoe (bangsa biadab) telah memboeat roesoeh membakar gredja, dan roemah, sekolah serta memboenoeh seorang pradjoerit dan mengantjam akan memboenoeh Civiel Gezaghebber disana; begitoepoen beberapa pendoedoek ditanah Kanga poelau Flores, ada memboeat roesoeh poela serta enggan mendjalankan pekerdjaan rodi; tetapi peroesoehan itoe segira soedah dipadami oleh pasoekan paradjoerit jang ada disana.

—o—

Turkij.

Oleh Comite² jang terdiri di Turkij jang bekerdja mengoempoelkan oeang ijoeran dari orang banjak, akan goena perbantoean bagai keradjaan; oentoek onkost² penambah kekoeatan angkatan laoetan Turkij, baharoe² ini telah serahkan kepada negeri sedjoemlah oeang f4500000, banjaknja; begitoepoen Porte langsoeng segira telah pesan ke fabriek firma Michel Amstrong seboeah kapal perang dreadnough klas I sehingga dengan kapal jang baharoe itoe angkatan laoet Turkij telah ada mempoenjai 3 kapal dreadnough klas I; demikian lagi telah dipesan poela 6 boeah kapal Torpedo dan doea kapal silam ke Prantjis.

Hal pesan memesan kapal ini, dilangsoengkan dengan segiranja, ijalah oleh sebab melihat gerakan Grik pada boelan j. l. telah bekerdja poela tambah menambah angkatan laoetnja.—

Pembatja lebih ma'loem betapa gerak gariqnja politiek kedoea keradjaan ini.

—o—

Penjamoen.

Heran soenggoeh dan neket sekali kata pemberi chabar—didjalan ke Kwala Besilam jang tidak begitoe djaoeh dari pekan T. Poera, sang penjamoen atjapkali menjamoen orang, jang laloe lintas disitoe, sama ada jang berdjalan kaki dan berkereta lemboe. Baroe² ini doea orang bangsa Tapanoeli membawa kareta lemboe melaloei tempat tempat itoe, seorang dari hada kedoeanja dikerojok sipenjamoen itoe, bilangannja katanja lebih dari 3 orang, oentoenglah kawanja segira menolong sehingga bangsat² itoe lari kedalam beloekar dengan tangan kosong, sais kareta jang tersamoen itoe loeka didadanja bekas ditikam, moedjoerlah loeka enteng saoja, tidak mendatangkan bahaja.

Semandjak chabar penjamoen itoe, oppas M. Jasin jang terpandang radjin, senantiasa baroesaha membaoeni djedjak sibangsat itoe. Dalam Minggoe jbl. telah ada jang ditangkapnja, jang disjak djadi kepala penjamoen itoe, jaitoe orang Djawa. Penoelis harap berhasil hendaknja oesaha oppas M. Jasin itoe, sebagai oesahanja menangkap pemboenoeh di Boeloe Telang sebagai jang tertara dalam s. ch. P.D. jang soedah, jang ngeri dan gelap itoe ibarat boeah telah ada tampoeknja jang akan didjindjit, itoelah djoega atas oesahanja M. Jasin. (kata P.D.)

—o—

Rampai² dari Painan.

Boemi poetra asjik memotong padi di sawah kelihatan pada moeka mareka itoe alamat bergirang hati oleh karena hatsil sawahnja ada lebih dari tahoen doeloe

„ „

Ampat orang perampoean boemi poetra Baroeng² Sebelantai pada boelan April jbl. mati hanjoet tiga orang hari itoe djoega dapat maitnja, jang seorang tiga hari kemoedian dari itoe.

„ „

Ankoe Datoe' Madjo Indo districthoofd terchabar pindah ke Air Bangis, sedang jang ditempatkan di Painan Soetan Seripada bekas djaksa Sawah Loento; kalau benar chabar ini adalah kami anak afdeeling Painan berhiba hati, kalau kiranja rahim orang besar kami, biarlah ankoe Soetan Madja Indo di tetapkan di Painan.

„ „

Onderdistrict Painan Soetan Tahar Bakaroedin mantri tjandoe Balai Selasa beloem datang di Painan karena chabarnja isteri beliau dalam sakit.

„ „

Pengaharapan orang banjak moga, orang besar tiada meloepakan djasa penghoeloe kepala Teroesan, jang dilihat radjin dan tjakap, moeda²han tahoen ini beliau terangkat poela djadi onderdistrict.

„ „

Anak negeri afdeling Painan ada berbesar hati mendengar chabar behasa jang akan djadi djaksa Painan ankoe Soetan Palembang laras hoofd Pariman oleh karena telah mengatahoei baik hati beliau itoe.

„ „

Roemah sekolah Gouvernement sekarang dalam diperboeat pengganti sekolah lama, sepandjang perdjandjian dengan toekang, mendjalang boelan poeasa jang akan datang ini kelaar di perboeat sedang begrooting (anokost) soedah sedia f 620; sekolah itoe besarnja boleh dimoeat moerid 210 orang.

„ „

Anak negeri Batang Kapas di perentahkan berodi keboen negeri. tetapi tahoe² sadja orang jang kena perentah itoe tiada mengeradjakan keboen negeri, hanja sepandjang chabar mengerdjakan sawah wd laras Batang Kapas, djadinja djarih pajah anak boeah keoentoengan kepada wd itoe.

—o—

Peroepamaän, P. dan B.

Adalah doea orang, maka maskipoen sedikit. mereka itoe terpeladjar djoega, jang seorang djadi pemerentah P. namanja, dan jang lain djadi terperentah B. namanja. Pada soeatoe ketika P. perentah kepada B. seperti dibawah ini oepamanja.

P. Hai B! esoek pagi keloearkanlah semoea orangmoe, mengerdjakan djalan raja, sampai rampoeng.

B. Kalau Toean kaboelkan, pekerdjaan itoe, hamba mohon tanggoeh barang seminggoe lamanja, sebab djalan itoe ta' seberapa roesaknja, sedang hambamoe orang ketjil baroe asik mengerdjakan sawahnja, kini lagi ada air jang tjoekoep.

P. Ta' oesah banjak bitjara, endahkanlah perentahkoe, djika tidak, djagalah baik, ... Batin P. kata B. itoe betoel, tetapi djika koetoeroet, akoe ta' lekas terangkat djadi Jamadipati . . . . .

Tiada selang berapa lama antaranjanja, dengan tiba² akan ada pembesar jang datang didei T: maka perentah P. kepada B.

P. Hai B! malam ini djoega orang, moe soeroelah mendapoe djalan raja, esoek pagi Kandjeng tiba kemari B. Toean! djalan raja tiada begitoe kotor, sedang orang² kini telah naik tidoer, dan ini waktoe amat gelap goelitanja; kalau Toean idzinkan, hamba bersihkan besoek pagi sadja, ta' terboeroe boeroe agaknja.

P. Djangan main moeloet, ajo! kerdjakan dengan bawa' soeloeh . . . . Batin P. bitjara B. itoe betoel, tetapi biar dood disitoe, sebab kalau besoek pagi Kandjeng datang, pekerdjaan beloem selesai, akoe ta' lekas diangkat djadi Haroeta Maroeta . . . . .

Pada lain waktoe T. perintah kepada B.

P. Hai B! sekarang misti bikin tambahan pala widja, ladang disebelah oetara paal 25 itoe mesti ditanami kaspé. B. Baiklah, akan tetapi lebih baik di Wana banteng sadja, disana tanahnja loh, sedang disebelah oetara pal 25 amat tjeng kernja.

P. Kowe itoe seorang toekang mempermainkan perentah, tidak boleh dimana-mana, misti disebelah oetara paal 25 itoe ditanami kaspe . . . . . Batin P. maski bitjara B. itoe betoel, tetapi kalau diwana-bantengkan ta' ketahoean pembesar, kalau koe toeroet, akoe ta' lekas diangkat djadi Kiroen Wanakiroen Maka T. perintah kepada B. jaitoe pada waktoe datang moesin oedjan.

P. Sekarang sawah sawah dimana pinggir djalan raja, tanggoelnja misti dibikin tinggi dan besar, laloe ditanami pohon toeri itoe berpaidah sekali: kajoenja oentoek kajoe bakar, daoennja jang moeda oentoek makanan radja-kaja, sedang jang toea djatoeh kesewah djadi raboek, jang moeda, apalagi boenganja enak dimakan orang,

B. Nanti Toean, nanti! maäfiah! Itoe pekerdjaän ta'tjoekoep dikerdjakan beratoes ratoes orang, sedang orang ketjil lagi perloe memperbaiki ampoengan lagi poela mengoerang banjak sawah, daoennja bertimboen kepada padi, sedang goenanja, ta'seberapa, karena orang desa tiada begitoe boetoeh kajoe dan boenganja, apa poela hoetan oentoek penggoembalaan radja kaja tiada koerang.

P. Oeh, ini perintah negeri, misti betoel berpaidah, dan ditoeroet . . . . . Batin P. keterangan B. itoe barang kali betoel belaka, tetapi djika tidak saja perintahkan dengan keras, akoe tidak lekas diangkat djadi Malaikat Djebrail. . . . .

P. Dan lagi oeang padjak soedah ditarik dengan kentjeng sampai voldaan!

B. Ini beloem tengahan tahoen toean, djadi beloem tergesa gesa. Orang ketjil maoe membajar padjaknja kira kira dengan mendjoeal berasnja sedang harga beras misih terlaloe moerah, kalau boleh, nanti boelan dimoeka sadja, barang kali harga beras soedah naik.

T. Tidak boleh, tidak boleh, pintar akoe sama kowé, kowé, ta'oesah mengadjar kepadakoe, perintahkoe beralasan dengan kebenaran. . . : . . . . Batin P. kata B. itoe betoel, tetapi kalau padjak tiada lekas loenas, akoe tak lekas diangkat djadi hulp Goesti Allah. . . . . .

Tiada lama antaranja, datanglah seorang pembesar mengoendjoengi permasawaratan bangsa B. diroemah P. tanja pembesar itoe.

Pemb. Hai B! Bagaimana keselamatan desamoe?

B. Ada doea orang sakit ketoemboekan.

Pemb. Bagaimana asil boemi?

B. Koerang baik, dan banjak di makan oeler.

Pemb. Bagaimana kedaan radja kaja?

B. Sama koeroes, dan banjak didjoeal, dari pada tahoen jang soedah.

Pemb. Kalau begitoe makannja orang ketjil ada koerang?

B. Memang koerang.

Pemb. enz,

Apabila pembesar itoe poelang, maka P. amat marahnja kepada B. Apa sebab? Sebab tiada hoendjoek keterangan lawannja jang telah dioendjoekkan diatas.

Wah, bagoes. Doenia ini amat lebar dan ditempat berdjoeta djoeta orang, terperintah oleh beratoes ratoes kaoem P. Dari pada beratoes ratoes kaoem P. itoe, barangkali ada djoega jang masoek dalam peroepamaan diatas itoe agaknja. Djadi perintahnja bagi dirinja, tidak bagi dirinja, tidak bagi jang terperintah.

D. B.

—o—

15 orang bestuur Tiong Hoa Hwee Koan.

Oleh pengadilan landraad di sini, tadi telah di hoekoem 15 orang bestuur Tiong Hoa Hwee Koan; satoe, orang di denda f 100 (djoemblah 1500) sebab mengadakan lotrij dengan melanggar oendang.

—o—

Inl: arts.

Di pindahkan dari stadsverband di Betawi ke Benkoelen inlandsche arts Mohamad Joeroef.

—o—

Penjakit tjatjar.

Menoeroet P. D. bahoea di kota Medan sekarang ada bertjaboel penjakit tjatjar— siapa kita di sebelah ini jang akan pergi ke sana, soepaja berhati hati.

—o—

Minta' poelang ke India.

Docter Tjipto jang ada sekarang di Belanda, memasoekan permintaan kepada pemerentah, soepaja ija di kembalikan ke India, maoe bekerdja dalam hal menoelak bahja penjakit pest jang sekarang ada bertjaboel sangat di tanah Djawa, permintaannja itoe oleh pemerintah di negeri Belanda, akan di serahkan kepada s. p. jang di pertoean Besar Gouverneur Generaal tanah Hindia Nederland; sebab jang memberi poetoesan Tjipto hanja s. p. G Generaal sendiri.

—o—

Soerar chabar bahroe.

Perhimpoenan Poetri Mardika di Betawi telah menerbitkan poela satoe soerat chabar baharoe bernama „Poetri Mardika" (mengambil nama perhimpoenannja) terbitnja tiap, hari 15. sahadja; djadinja seboelan sekali—maksoednja ijalah akan goena pemimpin anak perempoean— redacteurnja M. Soepardjo, dan Sadikoen; harganja setahoen f1, boeat 6 boelan f0,60, sedang lid² pada perhimpoenan itoe tidak membajar.

—o—

Atoeran keras.

Di Pe telah di djalankan satoe peratoeran jang t keras akan pentjegah soepaja orang tidak isap tjandoe lagi; jaitoe di larang sekalian g jang beroemoer koerang dari 40 tahoen jang sap tjandoe, misti memperhentikan tjandoenja dalam tempo 3 Minggoe lamanja; djikalau tidak toeroet akan di hoekoem mati dengan pelor, sedang bagi oraug jang oemoernja lebih dari 0 tahoen, djikalau tidak berhenti mehisap jandoe dalam tempo 3 Minggoe, akan di toetoep oemoer hidoep.

—o—

Hal tidoer.

Kerap kali dokter dokter ditanja orang." Soenggoehkah tidoer itoe menambahkan kesehatan badan?'' Adalah dalam seboeah kitab terseboet tentangan itoe, boenjinja sebagai terloekis dibawah ini:

Soepaja dapat kita tentoekan antara sehat tidaknja tidoer siang itoe, maka ditjoba oranglah kepada tiga ekor andjing; setelah ketiga diberinja makan, maka jang seekor ditidoerkan, jang kedoea dibawa berdjalan dan jang lain dilarikan. Kemoedian dari pada itoe andjing itoe diboenoeh ketiganja dan peroetnja dibedah (diboeka). Dalam peroet jang tidoer kedapatan makanan jang dimakannja tadi itoe, habis; doea ekor jang lain makanan itoe moelai hantjoer. Itoelah sebabnja, maka dikata orang, bahwa tidoer siang itoe menambahkan kesehatan, asal djangan lampau dari pada sedjam lamanja, Lain dari pada oentoek peroet, tidoer itoe bergoena poela bagai kebaikan oetak. Akan tetapi apabila lampau dari pada sedjam, orang jang tidoer itoe, akan merasai penat (tjape).

Pada waktoe petang djanganlah masoek tidoer lampau waktoe, soepaja dapat bangoen pagi pagi.

Akan lamanja tidoer malam itoe bergantoeng kepada kebiasaan, atau kepada kekoeatan toeboeh. Delapan djam lamanja tidoer itoe padalah. Tidoer hendaklah njenjak (lelap) benar. Akan soepaja ber oleh tidoer jang lelap djanganlah makan petang itoe terlaloe banjak; tambahan lagi doedoek makan itoe tiga djam dahoeloe dari pada masoek tidoer, dan bekerdjapoen kalau boleh djanganlah hendaknja pekerdjaan jang memoesingkan kepala.

Djika biasanja kita tidoer lelap, pada soeatoe ketika (malam) tiada alamat asabat Zenuwen. oerat jang haloes haloes) ada kekoerangannja wa djib kita ichtiarkan, agar soepaja tidoer kita lelap.

Ada orang jang katakan, apa bila malam kita tidoer tiada lelap disebabkan oleh kebanjakan pikiran, baiklah leher kita dililitkan kain basah, di loear kain itoe ditoetoep dengan kain jang kering. Djika diboeat seroepa ini biasanja kepala merasa dingin dan orang poen njenjak tidoer.

—Laoet jang terdalam.

Kita sekalian sama tahoe, bahwa akan boemi kita ini, maka bahagian terbesarnja itoe berlekoklekok, ja'ni: bergoenoeng tinggi² dan berlembah dalam². Dan kalau moeka boemi ini, kita bahagi atas 1000 bahagian jang sama, maka 734 nja itoe, ialah lembah lembah amat dalam jang terpenoehi dengan air, dan jang kita menamai dia laoet. (singkatnja: 3 bahagian daratan. 8 bahagian laoetan).

Pada zaman jang soedah soedah, orang poen menjangkakan, bahwa akan goenoeng jang tertinggi itoe, tingginja terlebih dari pada laoet jang terdalam; tetapi ini beloem boleh kita pastikan, sebeloem perkara itoe di periksa.

Ketika pelajarannja kapitein Ross. kekoetoeb selatan, maka dilaoetan Atlantika pada 51°3 lintang selatan, dan 23°14 boedjoerbarat (dan Greenwich) didjatoehkan seoetas tali jang pandjangnja 4600 depa atau 1814 Ned: el, tetapi tidak djoega terdoega dalamnja laoet itoe. Tiada lama kemoedian, maka kapitein Denham dari Royal Socity di London, memberi tahoekan bahwa adalah lagi, laoet jang terdalam. Pada 36°49 lintang selatan dan 37°6 boedjoer barat, sedang djoega dilaoetan Atlantika. sekira kira 1/3 djaraknja pantai Amerika selatan jang tertjerai dari pada Kaap de Goede Hoop, maka djatoehnja baroe djoega (dieplood) di dalam laoetan itoe 9 djam 25 menit, baharoelah mengenai dasar laoetan itoe. Dengan hal demikian, maka didapatinja dalamnja laoetan itoe 7706 depa Inggeris atau 44910 kali Rijnland atau poen =14100 Meter.

Terkoempoel oleh
GEBR. P. K. M.

—o—

Beroesaha mendirikan soerau baroe di E. Haven.

Sepandjang chabar jang lajak dipertjajai 4 orang ankoe² jang terseboet di bawa ini; Oedin gelar S. Soetan Hoofd Mandoor agentuur, Mohd-Taher gelar Mr. Soetan schriver agent, Padoman Mandoor Boon, dan p. k. Mohamad; sekarang ankoe² itoe sedang mentjari moefakat ialah bermaksoed akan mendirikan soerau, tempatnja sebaris dengan kedai jang baroe di bikin oleh spoor dimoeka station E. Haven.

Roepanja keampat ankoe² itoe bersoenggoeh soenggoeh benar akan menjampaikan maksoed jang berharga itoe, soepaja dengan moeda segala kaoem islam lekas membajar hoetang jang perdloe (sembajang) apabila antar meantarkan orang jang belajar atau segala pasir, kapal tidak begitoe djaoeh lagi pergi sembajang ke soerau jang telah ada sekarang ini demikian lagi orang, jang kerdja di E. Haven.

Kita berharap moeda²han maksoed jang moelia itoe disampai kiranja oleh Allah dan Rasoel, dan mendapat berkatnja keampat ankoe² j. t. b. amin? Apalagi sekarang ankoe, itoe telah mendjalankan list memintak sedekah goena keperloean soerau itoe adanja.

Wassalam
NINI.

—o—

Gemeentraad Padang.

Mengadakan perintah jang berikoet ini. Jaitoe perintah mendaftakan dan mendjagai sekalian anak negeri dan marika itoe jang disamakan dengan dia, jang mendjadi anak samang orang (boedjang) didalam Gemeente Padang.

Fasal 1.

1) Jang dikatakan anak samang (boedjang) sekalian mareka itoe anak negeri dan orang jang disamakan dengan dia, jang telah tetap mengerdjakan pekerdjaan orang atau pekerdjaan roemah tangga dengan oepah jang soedah ditentoekan atau beloem, dalam ini terhitoeng djoega pekerdjaan kandang, atau keboen² jang dioepahkan seseorang dalam roemahnja atau didalam pekarangannja dengan ditentoekan lamanja atau tiada ditentoekan sampai berhenti.

2) Didalam itoe toehitoeng djoega boedjang roemah bola.

Fasal 2 .

1) Masing, anak semang wadjib menerangkan namanja, tempat lahirnja, oemoernja nama kampoeng tempat diamnja (seboleh bolehnja sedjelas djelasnja), bangsanja, dan soedah beloemnja ia mendjadi anak semang orahg dan lagi nama, tempat diam dan pekerdjaan indoek semangnja jang lama dan jang baroe, kekantoor gemente: jaitoe didalam tiga hari tiap² kali masoek bebekerdja.

2) Anak² semang jang menoeroet indoek semangnja dari mana² dan akan menetap disini, wadjib menerangkan sekaliannja itoe didalam seboelan lamanja sesampainja.

Fasal 3.

Masing² indoek semang wadjib menerangkan kekantoor gemeente, djikalau ia mengambil seseorsng mendjadi anak semangnja atau djikalau ia memperhentikan anak semangnja, didalam tiga hari.

Fasal 4.

1)Masing² anak semang wadjib memberi tahoe-

kan keberhentiannja kekantoor gemeente, didalam tiga hari.

²) Masing² anak semang, jang lama, hendak meninggalkan Padang wadjib memberi tahoekan kerangkatnja kekantor gemeente.

Fasal 5.

¹) Dikantoor gemeente diadakan seboeah daftar anak³ semang.

²) Oentoek seorang² anak samang sehalaman.

³) Didalamnja tertoelis segala keterangan² jang ditentoekan didalam fasal 2.3 dan 4, dan soepaja terang sipolan itoe jang diterangkan, maka ditjapkan diitoe ampoe (iboe djari) kirinnja.

Fasal 6.

¹) Kepada masing² anak semang jang soedah tertoelis didalam daftar, jang terseboet didalam fasal jang diatas, disampaikan oleh orang jang memegang daftar itoe seboeah kitab ketjil jang ditandai oleh Woargitter gementeraad.

²) Ambtenaar jang memegang daftar itoe akan mendjaga, soepaja kitab ketjil itoe boenjinja benar sebagaimana telah terseboet didalam daftar.

³) Didalam kitab ketjil itoe akan diboeboeh djoega tjap ampoe kiri anak semang jang telah didaftarkan itoe.

⁴) Harganja kitab ketjil itoe f0,10 (sepoeloeh sen).

Fasal 7.

Djikalau kitab ketjil itoe hilang atau tidak dapat dipakai lagi, atas permintaan akan diberikan jang baroe boenjinja menoeroet boenji keterangan² jang tertoelis didalam daftar, dengan bajaran f1. (seroepiah), serta ditentoekan, bahwa hari boelan pemberian jang kedoea itoe dan jang lain² akan ditoelis didalam daftar dan kitab ketjil itoe dengan dawat merah.

Fatsal 8.

Seorang indoek samang wadjib menjimpan kitab ketjil anak samangnja selama meréka itoe bekerdja padanja dan haroes mengoendjoekkan kepada politie jang berkehendak melihatnja dengan soerat keterangan penerimaan, dan hendaklah mengembalikan kitab ketjil itoe kepada anak samangnja apabila meréka itoe berhenti bekerdja padanja.

Fatsal 9.

Terlarang seorang anak samang memberikan kitab ketjilnja kepada orang lain, poen terlarang djoega seorang memakai kitab ketjil orang lain.

Fatsal 10.

Baik anak anak samang jang telah masoek bekerdja waktoe perintah ini didjalankan dan baikpoen indoek-indoek semang wadjib memberi keterangan jang dimaksoed didalam fatsal 2. dan 3. didalam seboelan setelah perintah ini didjalankan.

Fatsal 11.

1) Satelah melanggar perintah jang terseboet didalam fatsal 9. dihoekoem bekerdja pada tampat jang oemoem dapat makan tiada beroepah selama-lamanja tiga boelan.

2) Salah melangar perintah jang terseboet didalam fatsal 2, 3, 4, 8, dan 10, dihoekoem seorang indoek semang membajar denda sebanjak-banjaknja f 25 — dan seorang anak semang dihoekoem membajar denda sebanjak-banjaknja f 25 atau bekerdja pada tempat jang oemoem dapat makan tidak beroepah selama lamanja 8 hari.

Fatsal 12.

1) Perintah ini didjalankan pada hari jang ketiga poeloeh sesoedah disiarkan didalam soerat chabar Javasch Courant.

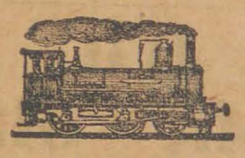
2) Boleh diseboet akan dia „Bediendenkeur voorde gemeente Padang"

Padang, 30 September 1913 dan 3 Februari 1914.

Kami jang mengepalai Gemeenteraad,
Padang.
W. D. VAN DRUNEN LITTEL.

ADVERTENTIE.

SUMATRA - STAATSSPOORWEG.



Di beri tahoe bahwa djalan kareta api dari PRIAMAN - SOENGEI LIMAU ditoetoep dari **ini hari** sampai di beri tahoe kemoedian.

Padang, 13 Mei 1914.
Kami Chef Exploitatie dari
Sumatra-Staatsspoorweg
dan Tambang Ombilin.

J. KOOMANS.

27

Soedah habis ditjitak.

Kitab MADJMOE' MOESTA'MAL (مجموع مستعمل)

Karangan toean SJECH MOHAMAD DADLIL BAJANG (TOEANKOE SJECH BAJANG) soedah habis ditjitak pada pertjitakan **„Orang Alam Minang Kabau"** dimana ada terbitnja soerat chabar ini; kitab ini perloe sekali dipakai oleh kita *Kaoem Moeslimin*, serta dengan moedah mengatahoei perdjalanan agama kita, sebab kitab ini soedah terkenal, dan disoekai orang, tjintakan jang pertama soedah terdjoeal habis, sekarang soedah sedia tjitakan jang kedoea kalinja terbikin dengan koelit tebal isinja 160 katja, harga satoe boekoe f 1.50, lain dari ongkost kirim.

Boeat penglipoer hati baroe habis lagi ditjitak **Sjair Soenoer** dan **Sjair Nasehat** harga masing² satoe boekoe 25 cents, patoet sekali dipesan ini boekoe² jang ada faedahnja kaloe dibatja.

Atoerlah pesanan,
KE TOKO & SNELPERS DRUKKERIJ
„Orang Alam Minang Kabau".

TJIANG GIN PONG
MUBEL MAKER
Padang Pondok.

Ada sedia roepa² almari, medja, korsi² dan lain² perkakas roemah dari pada kajoe dan marmeer, boeatan ditanggoeng baik dan netjis, serta ada sedia roepa² kajoe djati rangeh dan lain². Apalagi boleh soeroeh bikin menoeroet dari pada jang berkehendak roepa² barang perkakas jang terseboer.

Oepahan patoet harga moerah dari lain tempat silalah mampir ke bengkel itoe, soepaja bersenang hati adanja.

Menanti dengan hormat
Tjiang Gin Pong.

21

Logement
HADJI MOECHTAR
KAMP. TERANDAM — PADANG.

Di kasi tahoe pada segala ankoe² serta sobat² behasa moelai tanggal 26 Februari 1914, saja ada boeka LOGEMENT di Kamp. Terandam Padang, dan bisa terima serta oerees segala tetamoe jang soeka menginap dimana Logement saja, onkos direken enteng dan makanan di tanggoeng bersih dan ditanggoeng banjak menjenangkan hati.

Dimana Logement saja jang terseboot saban² hari ada djoeal: Kentang, Bestek, Mie Ajam dan lain lain begitoe djoega Ys grim, Lemonade Air Belanda Merk Bola, Bier d.l.l.

Silakan segala ankoe² serta sobat² datang di Logement saja tentoe banjak menjenangkan hati.

Menoenggoe kedatangan tetamoe
HADJI MOECHTAR.

25

Toko & Snelpers Drukkerij
„ORANG ALAM MINANG KABAU"
PADANG.
Menerbitkan

„Oetoesan Melajoe"

„Soeara Ra'jat"

„Soeloeh Melajoe" (tijdschrift hoeroef Arab)
en soerat chabar perampoean
„Soenting Melajoe"

Soepaja boleh lebih menjenangkan hati mintaklah berlangganan dengan soerat² chabar jang terseboet diatas.

Djoega soedi terima segala roepa tjitak²kan, seperti BOEKOE², STAAT², KERTAS POST, ENVLOPPEN, en lain² perkakas toelis.

SOERAT PANGGILAN hoeroef arab dan hoeroef Olanda djoega sedia, boleh djoega dibikinkan menoeroet tjonto, dan boleh djoega pakai **ajer mas**. KARTJIS selamat tahoen baroe ada sedia roepa² ALMANAK jang boleh dipakai 180 TAHOEN, karangan toean sjech Chatib Ali, soedah sedia, harga tjoema f 0,20 CENTS franco dipost 21 cents.

Segala pesanan diatoer dengan rapi dan dikirim dengan lekas.

Menanti pesanan dengan yormat.

Pemberian tahoe.
Moelai sekarang boleh dapat sewa
AUTOMOBIEL
jang baroe dan bagoes
KETERANGAN BOLEH DAPAT PADA AGENT
LIM LIANG IE.
Di moeka djalan garedja Tjina di PADANG.

32

Hadji Mohamad Amin Toengkar
HORLOGE MAKER
(Kampoeng Djawa Padang Sumatra's Westkust.)

Tidak doestaatau omong, atas kata nan benar.

Selamanja ada tersedia dari segala roepa roepa matjam warna obat obat Arab toelen jang soedah mashoer moedjarabnja pendapatan: baroe jang telah ditjoba-tjoba Madjoen Matsari No.1 terlaloe memberi kekoeatan bagi Sjahwat dan merasei lazat djima' dan lain lain boekan seperti. perboeatan jang tiroe meniroe sadja1 fles berisi seperempat pond harga f 1.50.

Doehoen bilasan Minjak mengoeatkan zakar pada djimak dan membangoenkan zakar jang sangat lemah pada djima' 1 b. 5 gr f 075.

1 b. Coehsj Chasj Obat menggapoekkan atau menggemoekkan serta mengoeatkan toeboeh anak-anak jang baharoe zahir dari oemoernja 2 boelan sampai satoe tahoen. 1 b. 75 gr. 80 cent.

1 b. Sjarab assmag, obat batoek jang keras dari 100 gram harga f 0.65.

1 b. Minjak As. jang sangat mehitamkan ramboet jang pirang pirang dan memandjangkan da mehaloeskannja dan lain-lain 1 botol 100 gr. f 0.80.

1 b. Minjak Sjebab, obat djariawat jang ada moeka ketjil-ketjil atau besar-besar hitam atau poetih dan mehaloeskan koelit kita dan lain-lain 50 gr. f a.50.

1 b. Minjak Sjaunis, obat panau poetih atau panau hitam menjenangkan getalnja 75 gr. f o.50.

1 b. Minjak Warsobat gosokan badan panat.panat atau gatoer-gatoer dan menjemboehkan segala biring-biring dengan segira dan lain-lain 60 gr. f 0.60.

1 b. Obat termakan jang kotor kotor seperti (hajidl) dan lain-lain 75 gr. f 1.

1 b. Obat gigi atau garaman jang sakit keras atau goejah dan memboenoeh oelatnja 100 gr- f o.50.

1 b. Obat perempoean jang baharoe beranak membersihkan darah nipas (nipas darah kotor) dengan betoel dan serta menoeroenkan ajer soesoe boendanja dan menggepoekkan anaknja dan lain-lain 200 gr. f o.80.

1 b. Obat kepala jang sakit keras atau selemo atau paning-paning 5 gr, f 0.30

1 b. Obat sopak atau balak hitam dan poetih 100 gr f0.75.

1 b. Obat mata jang raboen dan gemboeng-gamboeng jang sakit keras dan membersihken mata dari segala kotoran 30 gr. f o.60.

1 b. Obat telinga pekak (langoeng langoeng) berdarah bernanah dan menjenangkan gatalnja 10 gr. f 0.60

1 b. Obat isak dan sesak napas (napas berboeni-boeni) dan lain lain 75 gr. f 0.80.

Obat saboen darah, nanah, karang. saban-saban dan lain lain paling nomor 1—1 boengkoes f o.40 nomor

Obat demam 75 gr- f o.40.

Obat paloeh jang berbaoen amis dan mehilangkan batjak-batjak 1 boengkoes f o.30.

Obat tjatjing atau bi di dan memberi warna jang bagoes pada moekanja jang poetjat poetjat perdloe bagi anak anak oemoer 2 sampai 10 ta oen 1 boengkoes f o.20.

Tjalak mata jang hitam dan mem bersihkan mata dari kotoran 1 tjoepoe ketjil f o.2o 1 kodi f 3.

Pel tjoetji peroet no. 1 betoel tida menjakiti, 1 kali makan 6 boeah sapoeloeh cent seratoes boeah f 1.

Banjak djoega jang tidak diseboet

Adapoen segala obat-obat jang te cet diatas ini adalah terseboet namanja atau atoerannja atau chasiat nja atau keterangannja ijalah diata rknja masing-masing insja allah ini obat obat tidaklah tiroean atau toeladan hanjalah obat arab toelen tidaklah akan dipoedji hanjalah saksikan dengan oedjian soepaja mendapat terangnja, toean-toean ani ukoe sanak saudara pesanan boleh dikirim REMBOURS f 3.—kalau koerang tidak dikirim, djikalau beli k lebih moerah.

Ioofd Agent

Di Sabang: Radja Mangkoeto, mali paradja Chatib, Ketjil mie; di Bandjarmasin Hadji Abdul Gani B. H. Abdul Djalil; di Balik Papan Hadji A ul Rahman Bakti, di Koeala Simpang Hadji Soeleman, di Pontianak Soengai Rengas afdeeling Soengai kaka Abdul Wahid, di Lho' Seumawe Tekoe Nja' Makam, di Benkoelen Mohamad Nasib, di Laboean Deli Hadji Mohamad Isa, di Olehleh Ma' Adam, di Fort de Kock Hadji Mohamad Abas, Abdul Karim, di Moeara Aman Mohamad Zoebir, Meulaboeh Atjeh — Amat gelar Mangkoeto Kajo; di KotaBoemi—Kamas Ahcmad, di Kampoeng Tjina Benkoelen—H. Mohamad Zeinoedin.

Di Tebing Tinggi (Palembang) H. Mohamad Taib goerce Mederasa, di Kapiang K. N. Hamzah, di Kroe Hadji Jahaja Imam, di Kroe Soetan Abdnlik Chatk, di Kampoeng kiramat Sigli Nja Hasjim, di Karoengmani (Lho Seumawe H. Ischak Abdul Rahim, Koewala Simpang, H. Nawawi Roemah No. 112, di Tajan (Poentianak) Goesti Dja'afar handelaar, di Poentianak Sjarif Mahmoed Alnoetahar, di Tasik Malaja Goedang Garam Lama T-Ali, di Siloengkang Sawah Loento Abdul Moein gelar Malim Maradja, di Padang Pandjang H. Mohamad Tamin.

Band Dunlop.

Di Toko & Snelpers Drukkerij „ORANG ALAM MINANG KABAU" ada djoeal Band Dunlop jang no. 1 jang soedah dikenal orang seantero negeri dari kekoeatannja harga satoe pasang *loear dan dalam* **f 20** (doea poeloeh roepiah) semoea orang tentoe lebih soeka pakai BAND DUNLOP jang kekoeatannja lebih dari lain² band.

Sidi Marah
Minang Kabau
Hotel No. 71.
LHó SEUMAWE

Soedi menerima ankoe² toean dan handaitoulan ang datang dari mana². Boeat menginap, tempat dan makanan bersih.

Di Lhó Seumawé inilah, penghabisan satoe hari perdjalanan, kareta, dari Kota Radja dan Koeala Simpang atau dari kapal sekalipoen, bajaran pantas.

Dinanti dengan hormat,
SIDI MARAH.

6

Gambar pertoekangan
(Werktuigundige teekenen)
Apa itoe gambar pertoekangan?

Orang² boleh djadi berpentoeng besar;

Wah!!! kerana anaknja boleh akan mentjapai pekerdjaan OPZICHTER, MACHINIS WEKRBAAS dan Teekenaar.

Kalau 'nkoe² toean² sianseng² maoe menjarahkan anak akan beladjar toekang dan Gambar, serta maoe membikin (roemah) (Gedoeng) bermatjam² bantoeknja dengan netjes oekirannja poen boleh lagi dengan ongkos ringan, menoeroet pendapatan abad jang XX.

Bikinlah lebih dahoeloe gambarnja kepada saja SOETAN TAMBI teekenaar S. S. bertampat di kp. Ranah dekat ijs fabriek Padang; ditanggoeng terbikin dengan lekas.

Oepah membikin dan meatoer dalam pekerdjaan jang terseboet boleh berdamai dengan saja.

'Nkoe² diloear Padang kalau berkirim soerat handak menanja dari segala ongkost anak² boeat beladjar dan lain² alamtkan soerat kapada Red. soerat kabar ini 9

Achmad
Fabriek minjak tjet
DI PADANG.

Mengeloearkan minjak tjet jang paling bagoes gampang di pakai lekas kering dengan berkilap.

Minjak tjet Fabriek Padang, sengadja di djoeal lebih moerah, kerna obat² jang bekal didjadikan minjak tjet itoe lebih gampang didapat di Sumatra ini dari pada di Europa. Toean² jang memakai minjak tjet Fabriek Padang, tentoe lebih beroentoeng dari pada memakai minjak tjet lain.

Minjak tjet Fabriek Padang di tanggoeng tidak kalah dengan minjak tjet pembikinan di Europa, melahan lebih bagoes dan lebih berkilap dari pada minjak tjet Europa jang telah bertjampoer Varnis, toean² jang koerang pertjaja, bahwa minjak tjet Fabriek Padang sampai bagoes, tjontonja boeat djadi pertjobaan di kasi pertjoema kaloe dimintak, toean² saudagar jang hendak mendjoeal lagi, di tarok dengan harga jang paling banjak beroentoeng.

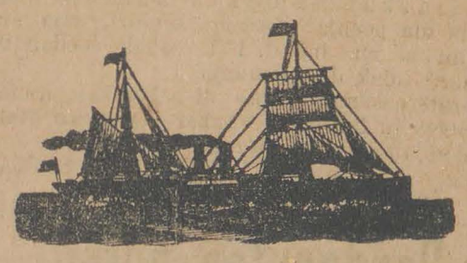
Minjak tjet Fabriek Padang didjoeal dalam belek isi 16 litter, dan dalam flesch sopi tjap boeroeng.

Boleh djoega dapat di beli pada:

toco Marah Roesland Kamp: Djawa Padang.
„ Sjech Abdul Cader „ Kling „
Kantoor Oetoesan Melajoe Pasar Gedang „
„ Bintang Tiong Hoa Pondok „
„ Almoenir „ „
Djamiroesti & Co. Padang Kamp: Tjina

N. B. Tjonto² tjoema dapat dimintak kepada **Djamiroesti & Co.** Djoega meoeroeskan pesanan dari lain negeri, soerat² pertanjaan harap sertakan 1 post zegels boeat pembalasan.

350



TJOBALAH JANG PERTJAJA PESAN
Sesoekanja pada:
KOELJOEBIE B. S. R.

Batik Djokdja roepa² jang pantas di pakai semoea bangsa orang² jang mendapatkan oentoeng soedagar² harga pantas.

Kain pagi sore perkodi	à f	115	sampai	à f	135.
„ pandjang	„	„ „	30	„	„ „	135.
„ saroeng	„	„ „	42	„	„ „	120.
„ „ toempal mer.	„	„ „	85	„	„ „	115.
„ selendang	„	„ „	55	„	„ „	75.
„ „ tjaoel	„	„ „	95	„	„ „	125.
„ Tjelana	„	„ „	55	„	„ „	70.
„ Destar ikat	„	„ „	45	„	„ „	60.
„ „ itam	„	„ „	18	„	„ „	40.
„ Pasang 3	„	„ „	45	„	„ „	55.
„ kompong	„	„ „	50	„	„ „	65.

Pertjobaan melainkan dikirim dengan Rembours, ongkos kirim saja kasi Vrij kaloe oewang lebih dehoeloe f 100.

Dengan hormat memoedjikan lakoe saja jang menoenggoe pesanan.

Koeljoebie
DJOKDJA.

347



Siapa-Ingat

Lekas² pesan

DJANGAN-SAMPEE-KE-ABISAN.

Dzaman-kemadjoeän

Ada barang bagoes² dan koeat harganja moerah sekali beli satoe kali lantas ketoemanan berpoeloeh kali silakanlah pesan pada ini ADRES, sedikit banjak di kirim dengan P. P. Rembours.

Adres **Achmad Badrij**
PASAR DJOHAR SEMARANG JAVA

ada horlogie djalan 8 hari dari perak dobel kas f 9—
„ „ 8 „ „ „ enkel kas „ 8—
„ „ 8 „ „ „ NEKEL kas „ 6—
„ perak pinggir pakai soewasa besar „ 5—
„ „ ketjil boeat njonja njonja „ 4—
„ „ merk Paten londen „ 5—
„ nekel atawa wadja ketjil dengan tempatnja dari koelit boeat pakai ditangan boleh djoega pakai bagi mana biasa komplet harga „ 3.50
njang dari perak harga „ 4.50
HORLOGIE nekel atawa wadja tipis merk Enegima
Panten london djalan acord f 3.50
„ nekel tipis merk paten london dan paten Paris atau atawa disana djalan ancer „ 5.50
1 „ dari nekel merk patent Nizem „ 2.50
„ „ „ „ Volo Paten londen „ 3.50
„ „ „ atawa wadja ketjil f 2,50 dan 3—
„ „ „ tipis merk roepa² f 2.50
„ „ „ besar 7 C. M. djalan acoer pakai 6 batoe „ 5.50
„ Roskop dari nekel „ 2.—
„ Dari duble dobel kas „ 4.50
besar merk VEROVIE DELE-SATTO
Platnja pakei gambar boeroeng djalan acord f 3.50
Rantei horlogie dari perak ketjil f 1.50 dan f 2
„ „ „ duble f 1 f 1.50 „ f 2
„ „ „ nekel model roepa² f 0.50 sampai f 1.50
„ „ atawa kipas pandjang dari duble f 1.50 sampai f 2
„ kalong pendek serta madahon doble 14 karat tanggoeng 2 tahoen tida loentoer f 1.50
„ kalong pendek dari duble f 1.25
Rantee horlogie gantongan dari pita soetra bendera blanda pakei mainan oewang roepijah torkij tembaga .... f 1.—
Mainan rante boewat taro gambar dari duble atawa perak f 1.—
„ rante boewat taro oekoen mas „ 0.75
„ „ atawa madalian permata berlian palsoe model roepa „ 1.50
Peniti kebaja dari duble gandeng 3 „ 1.—
„ „ „ „ „ 1 „ 0.50
Anting² atawa petlik dari doble permata berlian palsoe boewat anak-anak f 1.—
Kantjing dinar palsoe nekel sepoh mas „ 0.25
„ tolen „ „ „ „ „ 0.14
„ djas dari nekel betol tanggong tida bisa loentoer model ampir sama kantjing siam model boendar model kepeng harga sama besar 6 bidji f 1 tanggoeng 6 bidji f 0.75 ketjil 6 bidji f 0.50 dan ada djoega veer gramoefon lebar roepa² siapa perloe pakai kasi oekoeran harga f 3 dan djoewal segala roepa perkakas horlogie seperti: katja, djaroem, veer dan lain²nja jang perloe di pakai toekang horlogie, bisa djoeal per dozijn dan per gros, kaloe perloe pakai minta keterangan dehoeloe dan masin banjak lain lain barang soesah diseboetkan satoè per satoe lekas pesan djangan sampai ke habisan tentoe menjenangkan hati kami.

Njang menanti pesenan
ACHMAD BADRIJ
Pasar Djohor SEMARANG.

N. B. pesenan njang soedah dikirim tida soeka boleh toekar lain barang² tjap² horlogie dipilih sampei baik hareb kirim oewang lebih doeloe f 10 keatas ongkost vrij kirim soepaja di inget semoewa harga njang terseboet di atas lain onkos kirim P. P. Rembours.

Pemberian tahoe, harap diperhatikan.

Siapa² jang pesan barang² jang terseboet diatas pada saja, kirim dengan lekas, begitoe djoega jang pesan, saja harap sedatangnja saja poenja kiriman P. P. Rembours soepaja lekas² diteboes (terima) djangan sampai itoe barang kembali pada saja sebab mendjadikan saja poenja keroegian dan sebeloemnja saja bilang lebih dehoeloe, djikalau saja poenja kiriman tida diterima terpaksa saja moesti tiap² 6 boelan sekali moesti menjiarkan namanja masing² tida menerima dia poenja pesanan sendiri, saja siarkan didalam s. ch. ini d. l l. sebab soedah banjak pesanan² tidak di terimanja.

Soerat² pesanan harab di seboetkan menoeroet ADVERTENTIE ini soerat chabar **„Oetoesn Melajoe"** adres² njang terang.

PRIJS CORAN TIDA SEDIA.

231

Pendapatan baroe

Machin CORONA ialah machin toelis pendapatan baroe, jang soedah diketahoei bagimana bagoesnja dan koeatnja oleh pendoedoek Doenia, dan harganja dihetong lebih moerah dari lain lain machin toelis, soepaja semoea orang² dapat memakai machin toelis CORONA jang paling bagoes, lekaslah pesan ka toko & Snelders Drukkerij Orang Alam Minang Kabau di Pasar Gedang Padang.

Lihatlah dan pakailah **Machin toelis Corona** jang roepanja menoeroet tjonto jang tergambar ini



Harganja ini machin toelis Corona dengan tjoekoep perkakasnja **f 140.** lain ongkost kirim.

Menanti pesanan dengan hormat.

N. B. Prijs Courant di kirim pertjoema kaloe diminta, pesanan boleh dikirim dengan post rembours, tetapi soerat pesanan wadjib di sertakan oewang lebih doeloe 25%.

Minjak Tanah Sylvan Tjap Panah

dari negeri Amerika jang termasjhoer dalam doenia, mengasi api jang terang, tidak adà asapnja dän baoennja, oentoeng memakai

Minjak tanah Devoes Brilliänt

Ini tjap jang paling baik, jang bisà melawan dengan segala lain matjam minjak tanah jang terdjoeal.

Boleh dapat beli koeliling

STAANDARD OIL COMPANY OF NEW-YORK.

PADANGSCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ

177 **Agenten.**

PERSENT

Almanak tahoen 1914

Pake hari boelan BLANDA, TIONG HOA dan DJAWA. Siapa jang soeka terima, angsal kasih tahoe nama dan tempat tinggalnja jang njata pada FIRMA R. OGAWA & Co di SEMARANG, nanti kita kirim pertjoema dan ongkos kirimnja vrij (mengertinja kita soeka kasih pertjoema dan dengan ongkos kirimnja kita jang bajar.)

R. O G A W A & Co.
Toko obat Japan.
Semarang Bandoeng Cheribon Tegal Batavia.

Tambah di Tjintain, Tambah di Endahken, Tambah di Sajang.
Siapa ingin dapat itoe TIGA roepa baek makan

Ten Bu

Selainnja membikin seperti terseboet di atas, ini obat ada sangat bergoena akan mengoeatkan oerat, menambahkan manie (Kama) membersihkan darah, badan djadi seger, paling perloe boeat orang jang koerang kekoeatan atau hampir dapat Merk Peloeh (tojang) sehingga tiada bisa dapat anak. Djoega terkadang dapat impian sebagi sedang pelesir sama perempoean sampai toempa kekoeatan tersiasiá teroetama bagi orang jang soeka *Toenggang Motor Zonder Roda* api badan koerang tenaga (soengsoem koerang.)

Boeat orang jang soeka *Toenggang Motor Zonder Roda* tapi koeliling beloem sebrapa lama soedah maboek dan toempa-toempa, baik makan ini Ten Bu pertjaja nanti djadi *anak Kosen* dan *tida ilang anmanja laki-laki*

Pada siapa jang beloem tahoe pake ini Ten Bu kita brani bilang tentoe banjak senang hati kaloe sesoedahnja pake.

Tapi ingat baik-baik misti Ten Bu jang Merk Tjap Kipas.
Doos besar . . 600 bidji . . *f* 10.—
„ ketjil . . 300 „ . . „ 5.—



No. 9 Pil Radja (OBAT SAKIT KENTJING.)



Sakit kentjing keloear nanah keloear darah, kemaloean beng kak dan berasa sakit atawa waktoenja maoe kentjing ada sakit atawa panas, atawa kentjing tida bisa keloear, dan sebentar-sebentar berasa maoe kentjing lagi, dan lagi ini obat bisa bikin semboeh segala roepa penjakit kentjing.

Ini obat bisa menoeloeng boeat orang perempoean jang mengloearkan darah poetih (Pektaij).

Ketrangan dari kebaikannja ka 1.

Dari sebab kebanjakan orang sakit kentjing makan obat dan pakai pompa itoe dipakai koerang ati-ati atawa tida mengarti betoel pakainja, seringkali membikin soesah padanja, akan tetapi makan obat ini tida oesah pake pompa sama sekali, karena ini obat sesoedahnja dimakan dia bisa bekerdja menoeroet keperloean seperti a bisa bikin semboeh daging ang akan mendjadi roesak, keloear darah atawa nanah dan sebagainja. Dan lagi djika makan ini obat seperti di pompa dari dalam, dari sebab kekoewatannja ini obat dimana dalam peroet membikin mati bacil (jaitoe namanja bibit djahat jang bakal djadi sakit kentjing) dan bisa keloearkan itoe bacil dengan kentjingnja.

Ka 2.

Banjak roepa obat sakit kentjing tjoema bisa menjemboehkan boeat satoe waktoe sadja; tida antara lama penjakit itoe timboel lagi. Tetapi ini obat orang tida oesah slemparg atawa kewatir djadi begitoe, karena sebagaimana terseboet diatas ka baikannja ini obat bisa bikin mati segala „bacill" jang baka djadi penjakit kentjing, mendjadi itoe penjakit kentjing bisa semboeh betoel [Twikin] terbongkar sama sekali akar-akaran penjakit itoe jang boleh ditentoekan tida bisa datang koemal lagi. Dari sebab begitoe bagi orang jang ada itoe penjakit jang misih beloem tetap pikirannja pakai obat kentjing mana jang paling mandjoer atawa soedah ditjoba roepa-roepa obat sakit kentjing soesah semboeh, silakanlah tjoba makan ini obat jang soedah njata bisa menoeloeng banjak orang jang dapat sakit kentjing keras.

Doos besar f 2.— ketjil f 1.—

Firma R. OGAWA & Co.

Toko Import di *SEMRANG* Toko Filiaal di *BANDOENG, CHERIBON,* TEGAL, BATAVIA.
N. B. 1 Pembelian lebih dari f 10.— dapat vrij onkostnja mengirim:
Boeat djoeal lagi, tentoe dapat rabat bagoes. 237

Minjak tanah Langkat

Tjap MANGKOETO.



Minjak tanah jang paling moerah. Kalau dibakar tiada brasap. Tjahaja terang boleh di pakai pada segala lampoe tjahajanja tinggal terang.

Berisi dalam kangso baharoe dan koeat.

Isi penoeh dan tiada botjor

De Dortdsche Petroleum Maatschappij Agentschap Padang

207 Boleh dapat beli

Toekang Batik Djocjakarta

M. HADI bin VAKIH.

Agent Commissie.

Boleh dapat pesan roepa² kain batik pada kami, tentoe menjenangkan, silakan, tjoba lebih dehoeloe saja poenja batik Djokja, dari poeatannja beberapa perempoean bangsa kita Djawa Mataram jang terlebih, diantaranja lama beladjar berbatik Kraton Djocja, dengan harga paling pantas seperi dibawah ini:

KAIN PER KODIE
Saroeng moelai á f 55.— sampai á f 150.—
Pandjang „ „ „ 25.— „ „ „ 200.—
Selendang „ „ „ 22.50 „ „ „ 80.—
Ikat kepala „ „ „ 20.— „ „ „ 65.—
„ kompong „ „ „ 50.— „ „ „ 65.—
Tjelana „ „ „ 50.— „ „ „ 70.—

Pertjobaan melainkan dikirim dengan Rembours, pesanan koerang dari harga f 25.— kalau tidak kirim oeang lebih dehoeloe tidak dihasilkan, djika soeka kirim oeang lebih dehoeloe f 100.— keatas, onkost kirim saja kasi VRIJ.

Menoenggoe pesanan.
M. Hadi B. H. M. Vakih.
362 KAOEMAN DJOKJA

BATIK HANDEL BAROE

H. Abdurchim b. Martowigeno
DJOKJAKARTA.

Boleh dapat roepa² batik Djocja jang toelen model 1914 tersedia jang paling di soekai oleh segala orang, harga patoet! pantas!! moerah!!! ialah terseboet di bawah ini adanja:

KAIN PERKODIE
Pagi sore á f 120 + á f 230 + á f 122
Pandjang „ „ 100 „ „ „ 120 „ „ „ 180
Saroeng „ „ 60 „ „ „ 125 „ „ „ 140
„ merah „ „ 95 „ „ „ 115 „ „ „ 125
Selendang „ „ 60 „ „ „ 70 „ „ „ 80
„ tjaoel „ „ 100 „ „ „ 115 „ „ „ 125
Tjelana „ „ 50 „ „ „ 60 „ „ „ 70
Destar ikat „ „ 50 „ „ „ 60 „ „ „ 70
„ hitam „ „ 18 „ „ „ 20 „ „ „ 25
Pasang 3 „ „ 54 „ „ „ 50 „ „ „ 60

Pesenan sedikit atau banjak kita terima dengan banjak senang hati, pesenan di tanggoeng lekas, dan di boengkoes jang paling koeat; selamanja kita biasa boengkoes barang-barang dengan hati² tidak koeatir roesak di tengah djalan.

Banjak tabek dan hormat,
H. Abdurachim b. Marto Wigeno,
BATIK HANDEL DJOKJA.

N. B. Pendjoealan selamanja contant atau rembours dari pesenan koerang f 40 r. tida diterima.
354

INGAT SIAPA JANG MAOE TAOE

Adres jang paling gampang dan
JANG MENJENANGKAN PADA SEMOEA ORANG
Jang berniaga kain DJOCJA tiada lain jaitoe
ADRES DIBAWAH INI:

Mochamad-Hadjid batikhandel
DJOCJAKARTA.

Selamanja boleh dapat segala roepa kain batik Djocjakarta pada adres diatas dengan harga melawan pada lain orang, dan ditanggoeng orang jang pesan kain pada kita moesti dapat oentoeng bagoes, karena kita orang dagang selamanja moesti timbang dengan betoel soepaja bisa berlangganan dengan teroes, dan prijscorant kita kirim pertjoema pada siapa jang minta asal sadja toelis nama dan tempat tinggal jang terang.

Memoedjikan dengan hormat
Saja menoenggoe pesenan,
Mochamad Hadjid.
Batik-Handel,
326 DJOCJAKARTA.

Oh
oh, oh
ha, ha ha,
apa, oh, ah ha,

Ja heran saja dari saja poenja bikinan sendiri kain batik Teloeng Agoeng, roepanja bagoes dan pantas di pakai oleh orang moeda en koeat hari ganja moerah. Berapa harga moerah ia seperti lain seorang moelai á *f* 18. percodi sampai á f 55.
„ pandjang „ „ „ 35. „ „ „ „ 70.
„ selendang „ „ „ 20. „ „ „ „ 45.
„ kepala „ „ „ 20. „ „ „ „ 50.

Ichwan² en sobat² siapa soeka bertamba oentoeng tjobak pesan pada B. M. CHALIL; Batik handel Teloeng Agoeng, tentoe menjenangkan silahkan lebih doeloe saja poenja batik dari saja poenja bikinan sendiri. Pertjobakan melainkan di kirim dengan rembours, djikalau soeka kirim oeang lebih dehoeloe *f* 50 ke atas onkos kirim saja vrij

Telegramadres: CHALIL
Toeloeng Agoeng
banjak tabik dan hormat,
M. B. CHALIL.
51

WINKEL MAS

Kota Gedang

dan

Coöperatie Minangkabau

di

Sawah-Loentoh

Soedi terima oepahan dari Mas dan pérak di boeat menoeroet tjontoh. Pekerdjaan ditanggoeng baik. Oepahan patoet!

Barang jang diperboeat oleh W. M. ini, ditjap boleh didjoeal kembali menoeroet harga masnja sedia kain kain tenoenan Siloengkang dan temba, kau Loento No. 1

Boleh pesan menoeroet kesoekaan toean toean engkoe engkoe dan sobat sobat

HARGA PATOET
Boleh dikirim rembous
per Adres

Datoek radja Bandahro & Co.
267 SAWAH LOENTO.